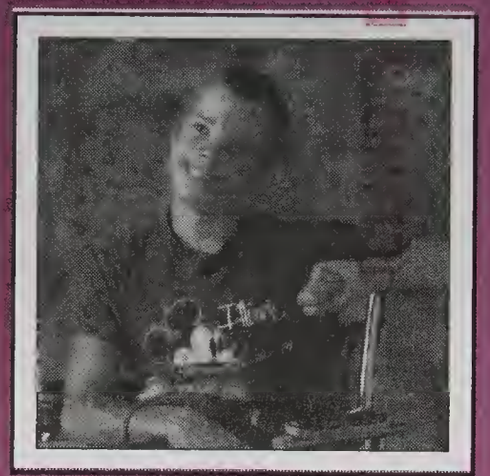
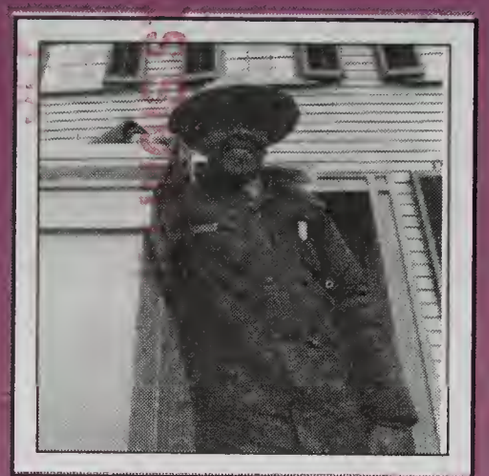
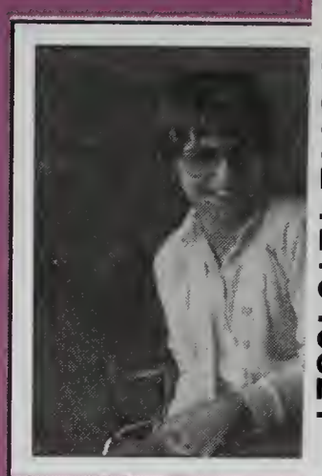
I362.4046
ILLI
Span.
1999
c.3

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS DE ILLINOIS

OFFICINA DE SERVICIOS PARA REHABILITACIÓN

Proveyendo Oportunidades para Igualdad e Independencia

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 121940321

Rehabilitación Vocacional

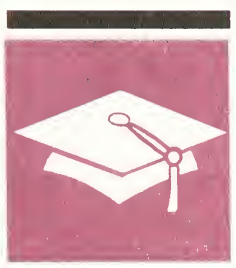
El DHS ofrece evaluación y consejería, entrenamiento y colocación de trabajo, ayuda educacional, equipo y servicios de seguimiento. La agencia también provee fondos para apoyar a programas de empleo que ayudan a las personas con deshabilidades severas para que puedan trabajar en el sector privado y trabaja para conectar a solicitantes potenciales que tienen deshabilidades con empleadores.

Servicios en el Hogar

El DHS ofrece asistentes personales y una variedad de servicios de apoyo para personas con deshabilidades que son menores de 60 años de edad. Los servicios son proveídos si una persona puede ser cuidada en el hogar por menos costo que en el asilo de ancianos. Los clientes con un diagnóstico de VIH y/o SIDA pueden recibir los servicios a cualquier edad.

Centros para Vivir Independientemente

Los Centros para Vivir Independientemente están dirigidos por los consumidores, agencias comunitarias sin fines de lucro que proveen información y referidos, consejería mutua entre compañeros, entrenamientos para oficios y destrezas y abogacía para personas con deshabilidades.



Educación

El DHS tiene tres escuelas residenciales para niños con deshabilidades: El **Illinois Center for Rehabilitation and Education-Roosevelt** en Chicago para niños con deshabilidades físicas severas, la **Illinois School for the Deaf** y la **Illinois School for the Visually Impaired**, ambas están en Jacksonville. La agencia también provee fondos para los **Lekotek Centers**, bibliotecas de juegos que utilizan juguetes para ayudar a los niños con deshabilidades para que puedan socializar y desarrollar su coordinación; **STEP**, el cual ayuda a los estudiantes de secundaria con deshabilidades para que puedan hacer la transición de la escuela al trabajo; y **Next Steps**, el cual entrena a los padres para abogar por sus niños con deshabilidades.

Oficina de Servicios para Ciegos

El DHS provee entrenamiento para vivir independientemente, rehabilitación vocacional y otros servicios para adultos que son ciegos o tienen impedimentos visuales. **El Illinois Rehabilitation and Education Center-Wood** es un centro residencial en Chicago para corto plazo y centro diurno para adultos ciegos o con impedimentos visuales , incluyendo ancianos, para ayudarles a acostumbrarse a sus deshabilidades. El **Programa Vending Facility** provee entrenamiento de trabajo y oportunidades para pequeños negocios para que las personas que están legalmente ciegas puedan administrar un local de ventas y de comida en edificios públicos y en áreas de descanso en las carreteras.

Servicios para Personas Que son Sordos o Tienen Dificultad para Oír

La agencia provee información y referidos, servicios de intérprete, entrenamiento al recibir el servicio, asistencia técnica y otros programas para personas que son sordos o tienen dificultad para oír o tienen una combinación de dificultad para oír con impedimentos visuales.

Servicios de Determinación de Deshabilidad (Impedimento)

El DHS es responsable para determinar la elegibilidad médica para personas que solicitan beneficios económicos bajo dos programas federales- **Seguro por Deshabilidad del Seguro Social (SSDI)** e **Ingresos del Seguro Suplementario (SSI).**

Programa de Asistencia para Clientes

Este programa asegura que los clientes reciban la calidad de servicios, ayudándoles a entender los procedimientos, resolver los problemas y proteger sus derechos en el proceso de rehabilitación.

Acta para Americanos con Deshabilidades (ADA)

El DHS provee información, referimiento, encuestas de accesibilidad y asistencia técnica a empleadores, entidades públicas y a otros sobre el cumplimiento de ADA.

Illinois Department of Human Services

La Oficina de Servicios para Rehabilitación (ORS),
del Departamento de Servicios Humanos de Illinois es la agencia líder
del estado para proveer servicios a individuos con deshabilidades
(impedimentos). Nuestra misión es proveer oportunidades que ayudarán a
individuos con deshabilidades (impedimientos) para conseguir la igualdad
e independencia. Nosotros obtenemos esto por medio de acuerdos
cooperativos mutuos con otras agencias del estado,
el sector privado y con otras organizaciones.

Algunos de los servicios que ofrecemos son
entrenamiento vocacional, servicios en el hogar,
servicios educacionales, abogacía, información y referimiento.
Si usted o alguien que usted conoce tiene una deshabilidad
(impedimiento) y le gustaría obtener más información acerca de nuestros
servicios, (por favor llame a su oficina local del DHS/ORS
o llame gratis a la línea de información al
1-800-843-6154 (Voz/Español) o al
1-800-447-6404 (TTY).

ILLINOIS STATE LIBRARY
3 1129 00872947 7

478947

Número Gratis para Asistencia

1-800-843-6154 (Voz solamente) o 1-800-447-6404 (TTY)	Línea de servicio para información automática del DHS.
1-800-804-3833 (Voz solamente) o 1-800-447-6404 (TTY)	Línea de asistencia para proveedores del DHS.
1-800-641-3929 (V/TTY)	Línea del Programa de Asistencia para Clientes (CAP) del DHS/ORS.
1-800-637-8856 (Voz solamente) o 1-800-363-8058 (TTY)	Línea de la Unidad para Asistencia de Deshabilidad del Seguro Social del DHS.
1-800-447-4221 (V/TTY)	Red de Investigación para Deshabilidades: Lista computarizada de recursos para deshabilidades.
1-800-852-5110 (V/TTY)	Proyecto de Asistencia Tecnológica de Illinois: Información y referimiento para equipos que ayudan a personas con deshabilidades.
1-800-468-9211 (V/TTY)	Centro Comunitario de Jacksonville para los Sordos,Servicio de Referimiento para Intérprete.
1-800-526-0857 (V)	Servicio de Retransmisión de Illinois: Para llamadas de voz que quieren comunicarse con personas que usan TTY.
1-800-526-0844 (TTY)	Servicio de Retransmisión de Illinois: Para que las personas que usan TTY para comunicarse con teléfonos con voz.

DHS 4150S (N-7-99) ORS Providing Opportunities Brochure 5,000 copies Printed by Authority of the State of Illinois.

Los programas, actividades y oportunidades de empleo en el Departamento de Servicios Humanos de Illinois están abiertos y son accesibles a cualquier individuo o grupo sin considerar edad, sexo, raza, deshabilidad (impedimento), origen étnico o religión. El departamento es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades de empleo y practica acción afirmativa y tiene programas apropiados para acomodar razonablemente a sus necesidades.